For more information visit: www.ansell.com

Australia
Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121
☎ +61 1800 337 041
🖷 +61 1800 803 578

North America Region
Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
🖷 +1 800 800 0445

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region
Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
🖷 +32 2 528 74 01

Latin America and Caribbean Region
Ansell Brazil Ltda
Rua das Figueiras 474-4º Andar
Bairro Jardim
SP 09080-300 Santo André
Brazil
CNPJ: 03.496.778/0001-21
☎ + 5511 3356 3100

Asia Pacific Region
Ansell Global Trading Center
(Malaysia) Sdn Bhd
Prima 6, Prima Avenue
Block 3512, Jalan Teknokrat 6
63000 Cyberjaya
Selangor, Malaysia
☎ +60 3 8310 6688
🖷 +60 3 8318 6699

Russia
Анселл РУС
Краснопресненская
Наб. 12, п. 3, оф. 1304-А
123610 Москва, Россия
☎ + 7 495 258 13 16

KÄYTTÖOHJEET

FI

ANSELL YLEISKÄSINEET JA HIHANSUOJAT

A. Käyttö

Tätä käyttöohjetta on käytettävä yhdessä jokaisella pakkauksella/sen sisällä annettujen tietojen kanssa.
Nämä käsineet/hihansuojat on suunniteltu suojaamaan käsiä ja/tai käsivarsia mekaanisilta ja/tai lämmön aiheuttamilta riskeiltä. Ne vastaavat vaatimuksia EU-direktiivissä 89/686/ETY ja sen täydennyksiä, ja käsineissä on vastaavat merkinnät. Ne täyttävät (=käsineet) myös eurooppalaiset standardit ja ne on testattu (=hihnasuojat) niiden mukaan. Käsineissä tai hihansuojissa, joissa on mukana kuvake, joka viittaa elintarvikekontaktiin, täyttävät vaatimukset EU-normissa 1935/2004 ja 2023/2006 sekä kaikkia elintarvikekontaktiin joutuvia materiaaleja koskevat kansalliset määräykset. Varmista, että käsineitä/hihansuojia käytetään vain niille suunniteltuun käyttöön.

Symbolien ja kuvakkeiden selitys:

A B C D E P EN 388:2016	Suoja mekaanisia riskejä vastaani A: Hankauslujuus (tehokkuusasteikko 0 - 4) B: Terän leikkaustestilujuus (tehokkuusasteikko 0 - 5) C: Repäisylujuus (tehokkuusasteikko 0 - 4) D: Pistolujuus (tehokkuusasteikko 0 - 4) E: TDM ISO EN 13997 leikkauslujuus (tehokkuusasteikko A - F) P: Iskusuojaus (valinnainen) = käsineet suojaavat iskuilta kämmenselkämykseltä, johon voi olla lisätty iskunvaimennustyynyjä (ei koske sormien alueita, joita ei voi testata). Jos kuvakkeen alla olevien tasomerkintöjen etuliitteenä on EU, BR tai PRC, tämä viittaa siihen, että tason määritellyt	ilmoitettu EU-tarkastuslaitos normin EN 388:2016 mukaan, Brasilian tarkastuslaitos normin EN 388:2003 mukaan tai Kiinan Kansantasavallan vastaava laitos normin GB 24541 mukaan. **Varoitus:** käsineiden suojaustehon taso perustuu käsineiden kämmenalueelle tehdyille testeille. Jos käsineissä on kaksi tai useampia kerroksia, näiden käsineiden suojausteho ei välttämättä vastaa uloimman kerroksen tehoa.	
A B C D E F EN 407:2004	Suojaus kuumuutta vastaan A: Tulenarkuus (tasot 0 -4) B: Kontaktilämpö (tasot 0 - 4) C: Kulkeutuva lämpö (tasot 0 - 4) D: Säteilylämpö (tasot 0 - 4) E: Pienet sulan metallin roiskeet (tasot 0 - 4) F: Suuret määrät sulaa metallia (tasot 0 - 4)	A B C EN 511:2006	Suojaus kylmältä A: Konvektiokylmyys (tasot 0 - 4) B: Kontaktikylmyys (tasot 0 - 4) C: Veden tunkeutuminen (0 tai 1) – **Varoitus:** jos käsineiden esitetään olevan tasolla 0, on huomattava, että ne voivat menettää lämpösuojaominaisuutesna märkinä.
CE	Tuote täyttää vaatimukset EU:n PPE-direktiivissä 89/686/ETY. Jos merkkiä seuraa neljän numeron koodi, se viittaa ilmoitetun tarkastuslaitoksen tunnusnumeroon, joka vakuuttaa tuotteen kuuluvan luokkaan III.		Sopii elintarvikekontaktiin.
		CA XX.XXX	Brasilian vaatimusten hyväksymistodistus (jossa xx.xxx viittaa todistusnumeroon).
EN 420:2003 + A1:2009	Lue käyttöohjeet ennen käsineiden/kyynärvarsisuojien käyttöä tai ota yhteys Ansell-yhtiöön lisätitoja varten.	EAC TP TC 019/2011	Tuotteen vakuutetaan vastaavan Venäjän tullimääräystä TP TC 019/2011.
ANSI ABR	Hankauslujuusasteikko (tasot 0 - 6) Yhdysvaltain kansallisen standardi-instituutin mukaan 105-2011.	ANSI CUT	Leikkauslujuusasteikko (tasot 0 - 5) Yhdysvaltain kansallisen standardi-instituutin mukaan 105-2011.

Eurooppalaisen EC-tyyppitarkastustodistuksen on myöntänyt Centexbel Belgium (I.D. 0493), Technologiepark 7, B-9052 Zwijnaarde. Jos kaipaat lisätietoja tuotteen suojatehosta ja saadaksesi kopion vastaavuusvakuutuksesta, ota yhteys Ansell-yhtiöön.

B. Käyttövaroituksia

1. ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ NÄITÄ KÄSINEITÄ/HIHANSUOJIA KEMIKAALIEN KANSSA.
2. Käsineitä/hihansuojia ei saa käyttää, jos on olemassa vaara, että ne tarttuvat koneen liikkuviin osiin.
3. Tarkasta ennen käyttöä, että käsineessä/hihansuojassa ei ole vikoja tai puutteita. Älä käytä vahingoittuneita, likaantuneita tai kuluneita käsineitä/hihansuojia.
4. Käsineet/hihansuojat eivät saa päästä kontaktiin avotulen kanssa.
5. Hihansuojille EN-suojaustehon tasot koskevat vain aluetta, joka peittää käyttäjän käsivarret. Niitä on käytettävä yhdessä sopivan suojaustason tarjoavien käsineiden kanssa, jos kädetkin vaativat suojausta.
6. Kaikki elintarvikekontaktiin soveltuvat käsineet/hihansuojat eivät sovi yhteen kaikkien elintarpeiden kanssa. Jotkin käsineet/hihansuojat aiheuttavat liian runsasta materiaalin vaihtoa tietyn tyyppisten elintarpeiden välillä. Jos kaipaat tietoja sovellettavista rajoituksista ja mille elintarvikkeille käsineet/hihansuojat sopivat, ota yhteys Ansell-yhtiön tekniseen osastoon tai katsoAnsellin elintarvikkeiden yhteensopivuusvakuutusta.
7. Jos käsineissä/hihansuojissa on merkintöjä, painatuksilla varustettu pinnat eivät saa joutua kontaktiin elintarpeiden kanssa.
8. Joidenkin käsineversioiden pituus voi jäädä alle normissa EN 420:2003 määritetyn minimipituuden, joka näkyy alla esitetyssä taulukossa. Nämä käsineet sopivat vain erikoiskäyttöihin, koska ne suojaavat käsiä VAIN mekaanisilta vaaroilta. Älä käytä näitä käsineitä, jos hinhanseutukin pitää suojata.
Ota yhteys Ansell-yhtiön tekniseen osastoon tai pyydä teknistä tiedotetta, jos haluat tietää käsineen käsineosan pituuden.

Koko	6	7	8	9	10	11
Käsineen minimipituus (mm)	220	230	240	250	260	270

C. Ainekset/Haitalliset ainekset

Jotkin käsineet/hihansuojat sisältävät aineita, joiden tiedetään olevan mahdollisia allergian aiheuttajia herkillä ihmisillä, joilla voi esiintyä ärsytystä ja/tai allergisia kontaktireaktioita. Jos allergisia reaktioita esiintyy on käännyttävä heti lääkärin puoleen. Jos kaipaat lisätietoja, ota yhteyttä Ansellin tekniseen osastoon.

D. Hoito-ohjeet

Säilytys: Säilytä poissa suorasta auringonvalosta, säilytä kuivassa ja viileässä paikassa. Säilytä poissa otsonin tai tulen lähteiden lähellä.
Puhdistus: Käsineet/hihansuojat, jotka voi pestä, on merkitty hoitokuvakkeella, joka näkyy erikoistiedoissa jokaisella pakkauksella tai sen sisällä. Tässä tapauksessa uusien käsineiden/hihansuojien suojausteho ei heikkene uusien käsineiden yhden pesukerran jälkeen. Asiakas tai pesijä on vastuussa käsineiden suojaustehosta pesun jälkeen, kun käsineitä on jo käytetty. Ansell ei voi ottaa vastuuta tästä.

E. Hävittäminen

Käytetyt käsineet/hihat voivat olla likaantuneet tartuntoja aiheuttavista tai muista vaarallisista aineista.
Hävitä paikallisten viranomaisten vaatimusten mukaisesti. Kaatopaikka tai polttaminen kontrolloiduissa olosuhteissa.

Ansell